20-21

Guía de la asignatura ON-LINE

RUSO ELEMENTAL A1

CÓDIGO DE IDIOMA : 04830018

UNED

20-21

RUSO ELEMENTAL A1

CÓDIGO DE IDIOMA : 04830018

INDICE

INTRODUCCIÓN
OBJETIVOS
EQUIPO DOCENTE
CONTENIDOS
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA
METODOLOGÍA
EVALUACIÓN
TUTORIZACIÓN

INTRODUCCIÓN

La Federación Rusa o Rusia, es el país más grande del mundo en cuanto a la extensión territorial. El ruso es hablado por cerca de 270 millones de personas en todo el mundo. Es el medio que permite la comunicación entre los países que alguna vez pertenecían a la Unión Soviética.

El ruso es también la lengua oficial en organismos internacionales, como la Organización de las Naciones Unidas, UNESCO, o la Organización Mundial de la Salud.

Desde el inicio del nuevo milenio Rusia ha estado en el proceso de posicionarse de nuevo como una fuerza política y económica global.

Rusia es actualmente miembro del G20, BRICS, el Consejo Europeo, la Organización de Cooperación de Shangái y la Organización Mundial del Comercio. Por lo tanto, el ruso se ha convertido una vez más en un idioma escuchado en intercambios diplomáticos.

Gran parte de la cultura rusa se descubre a través de su literatura e idioma, por esto consideramos que es otra de las razones para aprender ruso. El vocabulario ruso es muy rico e incluye hoy en día, según los filólogos, entre 350.000 y 500.000 palabras. Es el idioma de grandes figuras de la literatura mundial, tales como Aleksandr Pushkin, Nikolái Gógol, Lev Tolstói, Iván Turguéniev, Antón Chéjov, Mijaíl Shólojov y otros.

Conocer el ruso le ayudará a empatizar mejor con la población del país y a establecer relaciones profesionales o a encontrar nuevas amistades.

OBJETIVOS

El curso de **RUSO ELEMENTAL A1,** está destinado a los alumnos que ya tienen nociones elementales de fonética y de gramática rusas, saben acceder a un texto, pueden expresarse tanto por escrito como oralmente en las situaciones simples, saben orientarse en los diccionarios, y que desean continuar sus estudios del idioma ruso.

El objetivo principal del curso consiste en desarrollar la competencia lingüística y comunicativa de los alumnos.

El curso se basa en el uso sistemático del idioma e incluye textos, diálogos, y ejercicios orientados al carácter comunicativo.

A lo largo de este curso se consolida el vocabulario y las estructuras gramaticales básicas aprendidas en Ruso Iniciación A1, y se aprenderán aspectos nuevos, como el sistema de los casos, nuevos tiempos verbales, verbos de movimiento, etc.

El curso también está orientado para proporcionar una información socio-cultural de los aspectos y costumbres de la vida cotidiana del pueblo ruso.

EQUIPO DOCENTE

Coordinador	Contacto	Horario

CONTENIDOS

Temario

El contenido de este curso se compondrá de 5 unidades didácticas del Curso Completo de Lengua Rusa que incluyen fonética, gramática, ejercicios gramaticales, lectura y comprensión de un texto acorde al conocimiento y el nivel adquiridos, así como diálogos y vocabulario como la parte fundamental del curso. Además, el alumno podrá acceder al curso online «ES LA HORA DE HABLAR RUSO» (del cual se recomienda estudiar las lecciones 4, 5, 6 y 7) para ampliar sus conocimientos teóricos de la lengua;
Las Unidades Didácticas del Curso Completo de Lengua Rusa que se seguirán a lo largo del curso se compondrán del:
UD. 5: Fonética. Gramática: 1. El adverbio: características generales. Clases de adverbios. Morfología y empleo. 2. El pasado del verbo. 3. Numerales ordinales 0-20. 4. Texto: EL TIEMPO. 5. Diálogos: El tiempo.
UD. 6: Fonética. Gramática: 1. Estructura de la palabra: nociones básicas. 2. Conjunciones y preposiciones: nociones básicas. 3. Numerales cardinales 20-100. 4. Futuro compuesto del verbo. 5. La oración subordinada. 6. Texto: MI CIUDAD. 7. Diálogos: En la ciudad. En el bar.
UD. 7: Fonética: recapitulación general. Gramática: 1. Declinación y los casos: nociones básicas. 2. Nominativo. 3. Permutación de consonantes en la conjunción de los verbos. 4. Texto: QUE ES UNA SEMANA. 5. Diálogos: El móvil y el e-mail. ¿Cuánto cuesta?
UD. 8: Gramática. 1. Ablativo singular de sustantivos, adjetivos, pronombres personales, posesivos y demostrativos. Morfología, funciones y preposiciones. 2. Verbos reflexivos y recíprocos. 3. Determinación de la conjugación de los verbos. 4. Texto: UNA CARTA. 5. Diálogos: ¿Dónde? ¿Cuándo?
UD. 9: Gramática: 1. Acusativo singular de sustantivos, adjetivos, pronombres personales, posesivos y demostrativos. Morfología, funciones, preposiciones. 2. Palabras modales. 3. Los verbos de movimiento no prefijados: nociones básicas. Texto: EN EL SUPERMERCADO. Diálogos: ¿Adónde vas?

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9788493577780
Título:CURSO COMPLETO DE LENGUA RUSA. VOLUM. I. NIVEL BÁSICO (2008)
Autor/es:Sánchez Puig, María ;
Editorial:HISPANO-ESLAVAS

CURSO COMPLETO DE LENGUA RUSA. VOLUM. I. NIVEL BÁSICO. (M. SÁNCHEZ PUIG, T. DROSDOV, ETC.) RUSSICA-6. EDICIONES HISPANO-ESLAVAS (QUE INCLUYE CD). MADRID, 2008.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

SE RECOMIENDA UN DICCIONARIO.

METODOLOGÍA

La adquisición del grado de destreza en el uso de la lengua rusa acorde con el nivel prescrito para este curso exige, fundamentalmente, constancia en el estudio y la práctica reiterada en los diferentes aspectos de la lengua. De esta manera, se puede conseguir, de modo progresivo, automatizar las propias respuestas a los estímulos lingüísticos de variada índole que la exposición a una lengua extranjera y su uso conllevan.

Al tratarse de enseñanza a distancia **exclusivamente en línea**, la metodología es diferente a la del resto de cursos presenciales o de metodología mixta. A pesar de la flexibilidad que supone un curso en línea, se espera una participación activa del alumno para que complete las actividades propuestas, lo que dota al proceso de enseñanza-aprendizaje de mayor flexibilidad, pero, al mismo tiempo, supone un esfuerzo adicional por parte del alumno a la hora de organizar su tiempo de estudio.

Las actividades didácticas se han organizado para que el aprendizaje sea paulatino a lo largo del curso.

La matrícula en esta modalidad **no incluye el acceso a las clases de idiomas** en los centros asociados (para disponer de este servicio es necesario matricularse en la modalidad semipresencial). Para que los estudiantes tengan posibilidad de practicar la comunicación en ruso, mensualmente se organizan **los grupos de conversación** con la profesora nativa rusa. Cada alumno tiene derecho a una hora de participación mensual en estos grupos. Los grupos se organizan desde noviembre hasta mayo. De ello se les informará debidamente en los Foros de Alumnos.

Este curso se imparte a través de la:

PLATAFORMA aLF: donde se encuentra el aula virtual de la asignatura y el material didáctico interactivo, así como las actividades propuestas que trabajan las cuatro destrezas comunicativas (leer, escribir, escuchar y hablar), además de enlaces a otros materiales en la web o documentos didácticos de interés. Dentro de los recursos que ofrece la plataforma, hay que destacar los foros temáticos, donde los alumnos establecen contacto con sus compañeros y su tutor en línea.

PLATAFORMA «ES LA HORA DE HABLAR RUSO»: donde se encuentra el material interactivo y online que ofrece al alumno la opción de trabajar las cuatro destrezas comunicativas (leer, escribir, escuchar y hablar) de modo autónomo, gracias a la estructura de este curso.

Los estudios van a combinar, por un lado los cursos online en los cuales el alumno irá realizando los ejercicios gramaticales, de escritura, fonéticos y de comprensión verbal que están en el propio curso. Por otro lado, los alumnos podrán plantear sus dudas a la tutora en línea que atenderá periódicamente a los alumnos en los foros.

EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL - CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Tipo de examen: Oral y Escrito

Descripción de las pruebas escritas

En el CUID los exámenes tienen lugar en mayo/junio, en convocatoria ordinaria, y en septiembre, en convocatoria extraordinaria. En cada una de esas convocatorias, la prueba escrita en la modalidad semipresencial y en la modalidad en línea y prueba libre se efectuará en los Centros Asociados.

Descripción de las pruebas orales

En la **modalidad semipresencial**, las pruebas se realizan en el centro asociado. Consulte su centro asociado para más información.

En las modalidades en línea y de prueba libre, las pruebas se realizarán a través de la aplicación E-Oral.

ESTRUCTURA DE LAS PRUEBAS Y CALIFICACIONES

PRUEBA ESCRITA

Prueba escrita - Comprensión lectora / Uso de la lengua

Comprensión lectora (% nota final): 25

Tareas

2 textos diferentes. A cada texto le seguirán 4 preguntas de respuesta cerrada.

Uso de la lengua: 12 preguntas tipo test donde se le plantearán preguntas de Léxico y Gramática. Las respuestas serán cerradas.

Duración del examen (minutos)	90
Instrucciones en español	Si
Valor acierto	0.5
Descuento fallo	0.16
Nota mínima para aprobar	5

Prueba escrita - Expresión escrita

Expresión escrita (% nota final)	25

Tareas

Dos redacciones de 40 palabras mínimo cada una de las redacciones.

Duración del examen (minutos)	60
Instruciones en español	Si
Valor acierto	0
Descuento fallo	0
Nota mínima para aprobar	6

PRUEBA ORAL

Prueba oral - Comprensión auditiva

Comprensión auditiva (% nota final)	25

Tareas

El alumno escuchará un audio y a continuación leerá 10 preguntas a las que responderá oralmente (grabando su voz, si es en modalidad online)

Duración del examen (minutos)	15
Instruciones en español	Si
Valor acierto	0.5
Descuento fallo	0.16
Nota mínima para aprobar	5

Prueba oral - Expresión Oral

Expresión Oral (% nota final)	25

Tareas

El alumno deberá producir su monólogo sobre 3 temas ofrecidos con duración de 5-6 minutos y un mínimo de 10 frases. Previamente se le proporcionan 3 minutos para que el estudiante pueda compilar y organizar ideas. No se permite el uso de esas notas durante la prueba;

Interacción oral: para la modalidad en línea y prueba libre el alumno escuchará las réplicas de varios diálogos y producirá sus propias respuestas a ellas. A continuación, se le ofrecerá al alumno la descripción de unas situaciones, para las cuales el alumno tendrá que producir las réplicas que corresponden a la interacción oral en las situaciones descritas. Para la modalidad semipresencial, el alumno participará en un diálogo con el profesor-tutor sobre los temas ofrecidos para el profesor-tutor. No se concede el tiempo de preparación para esta tarea.

Duración del examen (minutos)	20
Instruciones en español	Si
Valor acierto	0
Descuento fallo	0
Nota mínima para aprobar	6

Cómo se obtiene la calificación

El tipo de calificación es APTO / NO APTO, sin calificación numérica. Para obtener APTO en el nivel tiene que tener esa calificación en todas las destrezas. En caso de no aprobarlas todas, la nota de la/s destreza/s aprobada/s en junio se guardará para septiembre (salvo para prueba libre, que prevé una única convocatoria en junio). En esa convocatoria extraordinaria sólo tendrá que repetir a la parte del examen suspensa, o a la que no se haya presentado en junio.

Certificación: los estudiantes del CUID podrán obtener de forma gratuita y en línea el certificado con sus calificaciones en cada una de las cuatro destrezas mencionadas. Consultar la página web del CUID para el procedimiento de descarga del certificado.

Revisiones: la solicitud debe dirigirse al coordinador del idioma/nivel que ha corregido el examen (cuya dirección electrónica aparece en el "Atención docente" de la página web del CUID). En ningún caso se deben plantear en los foros del curso.

De acuerdo con la normativa general de la UNED, toda solicitud de revisión deberá estar debidamente motivada y ajustada a los criterios académicos de corrección que haya fijado cada equipo docente; las solicitudes carentes de motivación no serán admitidas.

IMPORTANTE: los alumnos dispondrán de 7 días naturales desde la publicación de las notas para solicitar revisión del examen al Coordinador del idioma mediante correo electrónico. No se atenderán peticiones fuera de plazo ni enviadas por un medio distinto del indicado.

Una vez recibida la respuesta del profesor corrector, si el estudiante continúa en desacuerdo con la calificación obtenida, dispondrá de cinco días naturales para solicitar la constitución de una comisión de revisión que se enviará al correo: dirección.cuid.@adm.uned.es.

TUTORIZACIÓN

La tutorización académica se realiza exclusivamente a través del curso virtual. El/La tutor(a) en línea (**TEL**) atiende las dudas y preguntas de los alumnos matriculados, contestando sobre el funcionamiento del curso en general, atiende a los alumnos a través del correo o de los foros correspondientes, en el horario de atención docente.

El/La tutor(a) de apoyo virtual de conversación (**TAV**) imparte organiza y conduce las webconferencias dedicadas al desarrollo de la destreza de expresión e interacción oral en la modalidad en línea (grupos de conversación).

La coordinadora del nivel, a través de los foros, del correo electrónico o del teléfono, contestará a las posibles dudas de los alumnos respecto a los contenidos, materiales y organización del curso en general (tutorías, exámenes, fechas, campus virtual, etc.). Para la consulta de cuestiones particulares, no docentes, la Coordinadora está también a disposición de los estudiantes en su horario de atención telefónica y a través de su correo electrónico.

Coordinadora:

Nataliya Streletska	tel: 913989437 correo electrónico: nataliya@invi.uned.es	Jueves: 11,00 h - 12,00 h

En el enlace que aparece a continuación se muestran los centros asociados y extensiones en las que se imparten tutorías del nivel del idioma.

Consultar horarios de tutorización del nivel del idioma

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.